



Nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV)

El Departamento de Salud del Condado de DuPage está en contacto regular y sigue las pautas proporcionadas por el Departamento de Salud Pública de Illinois y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades con respecto al Nuevo Coronavirus 2019.

Información General



¿**Qué** es el nuevo coronavirus 2019?

Un nuevo virus respiratorio identificado por primera vez en Wuhan, provincia de Hubei, China, que puede causar enfermedades graves y neumonía en algunas personas.



¿**Cómo** se propaga el nuevo coronavirus?

A través del aire al toser y estornudar.

Con un contacto personal cercano, como tocar o estrechar la mano.

Tocar algo que tenga el virus (como una mesa o un vaso) y luego tocarse la boca, la nariz o los ojos.



¿**Quién** está en riesgo de contraer el nuevo coronavirus?

Las personas que viajaron recientemente a ciertas zonas de China tienen un alto riesgo.

Alguien que estuvo en contacto cercano con una persona que estuvo recientemente en China.

El riesgo actual para todos los demás es muy bajo.



¿**Cuáles** son los síntomas del nuevo coronavirus?

Los síntomas para algunas personas serán leves, como:

Fiebre

Tos

Dificultad para respirar

Algunas personas pueden tener síntomas graves y deben ser hospitalizadas.

Llame a su médico si tiene síntomas o preguntas sobre el coronavirus.



¿**Cómo** puedo prevenir el nuevo coronavirus?

Al igual que la gripe, debe:

Lavarse las manos con frecuencia

Cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable cuando estornude

No tocarse los ojos, nariz o boca con las manos sin lavar

Quedarse en casa si está enfermo y evitar el contacto con personas que están enfermas

Asegúrese de **tomar muchos líquidos** y **descansar mucho**

Para obtener información actualizada sobre el nuevo coronavirus visite dupagehealth.org



Para preguntas o inquietudes relacionadas con la exposición al nuevo coronavirus:

Contacte al Departamento de Salud del Condado de DuPage
(630) 221-7553 (8:00 am – 4:30 pm)
(630) 682-7400 (fuera del horario de atención)



Nuevo coronavirus (2019-nCoV) y usted



¿Qué es el nuevo coronavirus 2019?

El nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV) es un nuevo virus que causa enfermedad respiratoria en las personas y puede propagarse de persona a persona. Este virus se identificó por primera vez durante una investigación sobre un brote en Wuhan, China.

¿Pueden las personas en los Estados Unidos contraer el 2019-nCoV?

El 2019-nCoV se está propagando de persona a persona en China y se ha detectado una propagación limitada entre contactos cercanos en algunos países fuera de China, incluyendo los Estados Unidos. En este momento, sin embargo, este virus NO se está propagando actualmente en las comunidades en Estados Unidos. En este momento, el mayor riesgo de infección es para las personas en China o las personas que han viajado a China. El riesgo de infección depende de la exposición. Las personas que están en contacto cercano con personas infectadas tienen un mayor riesgo de exposición, por ejemplo, profesionales de la salud y contactos cercanos de personas infectadas con el 2019-nCoV. Los CDC continúan vigilando de cerca la situación.

¿Ha habido casos de 2019-nCoV en los Estados Unidos?

Sí. La primera infección con 2019-nCoV en los Estados Unidos se reportó el 21 de enero de 2020. El recuento actual de casos de infección con 2019-nCoV en los Estados Unidos está disponible en la página web de los CDC en www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html.

¿Cómo se propaga el 2019-nCoV?

Este virus probablemente surgió originalmente de una fuente animal, pero ahora parece estar propagándose de persona a persona. Es importante tener en cuenta que la propagación de persona a persona puede ocurrir dentro de un espectro. Algunos virus son altamente contagiosos (como el sarampión), mientras que otros virus son menos contagiosos. En este momento, no está claro qué tan fácilmente o de manera sostenible se está propagando este virus entre las personas. Conozca lo que se sabe sobre la propagación del coronavirus recién surgido en www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission.html.

¿Cuáles son los síntomas del 2019-nCoV?

Según los informes, los pacientes con 2019-nCoV han tenido enfermedad respiratoria de leve a grave con síntomas de:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar

¿Cuáles son las complicaciones graves de este virus?

Muchos pacientes tienen neumonía en ambos pulmones.

¿Cómo puedo ayudar a protegerme?

La mejor manera de prevenir la infección es evitar exponerse a este virus.

Hay medidas preventivas sencillas para ayudar a evitar la propagación de virus respiratorios. Entre ellas está:

- Evite el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Use un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga por lo menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.

Si está enfermo, para evitar propagar enfermedades respiratorias a otros, debe:

- Quedarse en casa cuando esté enfermo.
- Cubrirse la tos o estornudo con un pañuelo desechable, luego tirarlo a la basura.
- Limpiar y desinfectar objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

¿Qué debo hacer si viajé recientemente a China y me enfermé?

Si estuvo en China en los últimos 14 días y se siente enfermo con fiebre, tos o dificultad para respirar, debe recibir atención médica. Llame al consultorio de su proveedor de atención médica antes de ir y dígame sobre su viaje y sus síntomas. Le darán instrucciones sobre cómo obtener atención sin exponer a otras personas a su enfermedad. Mientras esté enfermo, evite el contacto con las personas, no salga y posponga cualquier viaje para reducir la posibilidad de contagiar a otros.

¿Existe una vacuna?

Actualmente no existe una vacuna para proteger contra el 2019-nCoV. La mejor manera de prevenir la infección es evitar exponerse a este virus.

¿Hay algún tratamiento?

No existe un tratamiento antiviral específico para el 2019-nCoV. Las personas con 2019-nCoV pueden buscar atención médica para ayudar a aliviar los síntomas.

Para preguntas o inquietudes relacionadas con la exposición al nuevo coronavirus:

Contacte al Departamento de Salud del Condado de DuPage
(630) 221-7553 (8:00 am – 4:30 pm)
(630) 682-7400 (after hours)

02/05/20



www.cdc.gov/nCoV
www.dupagehealth.org